

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 18

23 January 1975

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Regulation (EEC) No 149/75 of the Commission of 22 January 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	1
Regulation (EEC) No 150/75 of the Commission of 22 January 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Regulation (EEC) No 151/75 of the Commission of 21 January 1975 establishing the standard average values for customs purposes of imported citrus fruits	5
Regulation (EEC) No 152/75 of the Commission of 22 January 1975 altering the special export levy on white sugar and raw sugar	7
Regulation (EEC) No 153/75 of the Commission of 22 January 1975 amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice	9

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

75/39/EEC :

- ★ Commission Decision of 17 December 1974 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Federal Republic of Germany of aids granted during 1972 to organizations of fruit and vegetable producers 13

75/40/EEC :

- ★ Commission Decision of 20 December 1974 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Italian Republic of aids granted during 1972 to organizations of fruit and vegetable producers 14

75/41/EEC :	
★ Commission Decision of 20 December 1974 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of the Netherlands of premiums paid during 1973 for grubbing apple trees, pear trees and peach trees	15
75/42/EEC :	
★ Commission Decision of 20 December 1974 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Federal Republic of Germany of premiums paid during 1973 for slaughtering cows and for withholding milk and milk products from the market	16
75/43/EEC :	
★ Commission Decision of 20 December 1974 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Republic of France of premiums paid during 1973 for grubbing apple trees, pear trees and peach trees	17
75/44/EEC :	
★ Commission Decision of 20 December 1974 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Federal Republic of Germany of premiums paid during 1973 for grubbing apple trees, pear trees and peach trees	18
75/45/EEC :	
★ Commission Decision of 20 December 1974 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Republic of France of premiums paid during 1973 for slaughtering cows and for withholding milk and milk products from the market	19
75/46/EEC :	
★ Commission Decision of 20 December 1974 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the United Kingdom of premiums paid during 1973 for the conversion of dairy herds to meat production	20
75/47/EEC :	
★ Commission Decision of 20 December 1974 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Republic of France of premiums paid during 1972 for grubbing apple trees, pear trees and peach trees	21
75/48/EEC :	
★ Commission Decision of 20 December 1974 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of Belgium of premiums paid during 1973 for slaughtering cows and for withholding milk and milk products from the market	22
75/49/EEC :	
★ Commission Decision of 20 December 1974 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of the Netherlands of premiums paid during 1973 for slaughtering cows and for withholding milk and milk products from the market	23

Contents (continued)

Corrigenda

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 39/75 of 8 January 1975 amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice (OJ No L 5, 9. 1. 1975) 24

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 83/75 of 14 January 1975 amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice (OJ No L 10, 15. 1. 1975) 24

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 149/75 OF THE COMMISSION**of 22 January 1975****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof ;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2524/74 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 2524/74 to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/67/EEC are hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 January 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 January 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 271, 5. 10. 1974, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 January 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

CCT heading No	Description of goods	u.a./metric ton
10.01 A	Common wheat and meslin	22.78
10.01 B	Durum wheat	8.01 ⁽¹⁾ ⁽⁺⁾
10.02	Rye	17.48 ⁽⁵⁾
10.03	Barley	0
10.04	Oats	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	12.69 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0
10.07 C	Grain sorghum	12.26
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁺⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	50.93
11.01 B	Rye flour	43.53
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	31.28
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	54.35

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originating in the AASM and OCT is imported into the French Overseas Departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton.

⁽³⁾ Where maize originating in Tanzania, Uganda and Kenya is imported into the Community, the levy is reduced by 1 u.a./metric ton.

⁽⁺⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁵⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 150/75 OF THE COMMISSION**of 22 January 1975****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 85/75 ⁽²⁾, and in particular Article
15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2017/74 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the Tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the Tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 January
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 22 January 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1974, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 January 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour⁽¹⁾

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0.74	0.74	0.74
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	1.48	1.48	10.35
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	1.48	1.48	0.74
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	1.04	1.04	1.04

(¹) The period of validity of the licence is limited in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28), as last amended by Regulation (EEC) No 3148/73 (OJ No L 321, 22. 11. 1973, p. 13).

B. Malt

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0.132	0.132	0.132	0.132
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0.098	0.098	0.098	0.098
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 151/75 OF THE COMMISSION**of 21 January 1975****establishing the standard average values for customs purposes of imported citrus fruits**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1570/70 ⁽¹⁾ of 3 August 1970 establishing a system of standard average values for citrus fruits, as last amended by Regulation (EEC) No 1937/74 ⁽²⁾ of 24 July 1974, and in particular Article 2 thereof ;

Whereas it follows from the application of the notes and criteria laid down by Regulation (EEC) No 1570/70 to the elements communicated to the Commission in accordance with Article 4 (1) of that

Regulation that the standard average values should be fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The standard average values provided for in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1570/70 shall be as shown in the table in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 January 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 January 1975.

For the Commission

F. O. GUNDELACH

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 171, 4. 8. 1970, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 203, 25. 7. 1974, p. 25.

ANNEX

Code	Description of goods	Amount of standard average values/100 kg gross						
		Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Lit	Fl	£
1.	Lemons :							
1.1	— Spain	1 409	223.16	93.85	172.73	25 502	97.39	16.73
1.2	— Tunisia, Morocco, Algeria	882	139.79	58.79	108.21	15 975	61.01	10.48
1.3	— Countries in southern Africa	—	—	—	—	—	—	—
1.4	— Other African countries and countries on the Mediterranean	1 019	161.39	67.88	124.92	18 444	70.43	12.10
1.5	— USA	1 204	190.70	80.20	147.61	21 792	83.22	14.30
1.6	— Other countries	—	—	—	—	—	—	—
2.	Sweet oranges :							
2.1	— Countries on the Mediterranean :							
2.1.1	— Navels (with the exception of Navel sanguines), Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese blondes, Shamoutis, Ovalis, Trovita, Hamlins	667	105.75	44.47	81.85	12 085	46.15	7.93
2.1.2	— Sanguines and semi-sanguines, including Navel sanguines and Maltese sanguines	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
2.1.3	— Other	694	110.00	46.26	85.15	12 571	48.01	8.25
2.2	— Countries in southern Africa	—	—	—	—	—	—	—
2.3	— USA	—	—	—	—	—	—	—
2.4	— Brazil	—	—	—	—	—	—	—
2.5	— Other countries	912	144.44	60.75	111.80	16 507	63.04	10.83
3.	Grapefruit and pomelos :							
3.1	— Tunisia, Morocco, Algeria	—	—	—	—	—	—	—
3.2	— Cyprus, Israel, Gaza, Egypt, Turkey	873	138.32	58.17	107.06	15 807	60.36	10.37
3.3	— Countries in southern Africa	—	—	—	—	—	—	—
3.4	— USA	1 024	162.26	68.24	125.60	18 543	70.81	12.17
3.5	— Other American countries	837	132.67	55.80	102.69	15 162	57.90	9.95
3.6	— Other countries	—	—	—	—	—	—	—
4.	Clementines	1 765	279.62	117.60	216.44	31 955	122.03	20.97
5.	Mandarines including Wilkings	998	158.17	66.52	122.43	18 076	69.03	11.86
6.	Monreales and Satsumas	1 080	171.08	71.95	132.42	19 551	74.66	12.83
7.	Tangerines	—	—	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ The standard average value for this code number is established by Regulation (EEC) No 2295/74 of 3 September 1974 (OJ No L 244, 6. 9. 1974).

REGULATION (EEC) No 152/75 OF THE COMMISSION
of 22 January 1975
altering the special export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/
67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common
organization of the market in sugar, as last amended
by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
608/72⁽³⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be
applied in cases of considerable price rises on the
world sugar market, and in particular Article 1 (2)
thereof;

Whereas the special export levy on white sugar and
raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No
1791/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
146/75⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in the Regulation

(EEC) No 1791/74 to the information at present avail-
able to the Commission, that the special export levy at
present in force should be altered as shown in the
Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The special export levy on sugar provided for in the
second subparagraph of Article 16 (1) of Regulation
No 1009/67/EEC fixed in the Annex to amended
Regulation (EEC) No 1791/74 is altered as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 January
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 22 January 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

¹ (1) OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.
² (2) OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.
³ (3) OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.
⁴ (4) OJ No L 187, 11. 7. 1974, p. 23.
⁵ (5) OJ No L 17, 22. 1. 1975, p. 16.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 January 1975 altering the special export levy on white sugar and raw sugar

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Amount of the special export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	51.00
	II. Raw sugar	39.50 ⁽¹⁾
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	51.00
	ex II. Raw sugar other than candy sugar	39.50 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 1076/72.

REGULATION (EEC) No 153/75 OF THE COMMISSION**of 22 January 1975****amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to the Treaty ⁽¹⁾ concerning the accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels 22 January 1972;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 229/73 ⁽²⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for a system of compensatory amounts for cereals and fixing these amounts for certain products, as last amended by Regulation (EEC) No 1860/74 ⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 243/73 ⁽⁴⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for a system of compensatory amounts for rice and fixing these amounts for certain products, as amended by Regulation (EEC) No 1999/74 ⁽⁵⁾, and in particular Article 5 thereof;

Whereas compensatory amounts for cereals and rice have been fixed pursuant to Regulation (EEC) No 3311/74 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 145/75 ⁽⁷⁾;

Whereas the application of the rules referred to in Regulation (EEC) No 3311/74 requires that the amounts at present in force should be amended as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts applicable as compensatory amounts shown in the Annexes to amended Regulation (EEC) No 3311/74 are amended as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 January 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 January 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1973, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 197, 19. 7. 1974, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1973, p. 26.

⁽⁵⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 355, 31. 12. 1974, p. 25.

⁽⁷⁾ OJ No L 17, 22. 1. 1975, p. 12.

ANNEXE A — BILAG A — ANHANG A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANNEX A

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les céréales

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for korn

Für Getreide als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i cereali

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor granen

Amounts applicable as compensatory amounts for cereals

(RE/UC/u.a./1 000 kg)

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolldtarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
10.07 C	—	15.53	14.00

ANNEXE C — BILAG C — ANHANG C — ALLEGATO C — BIJLAGE C — ANNEX C

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les produits transformés à base de céréales et de riz

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for produkter, der er forarbejdet på basis af korn og ris

Für Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnisse als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i prodotti trasformati dei cereali e del riso

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

Amounts applicable as compensatory amounts for products processed from cereals or rice

(RE/UC/u.a./100 kg)

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolldarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
11.01 K ⁽¹⁾	—	1.584	1.428
11.02 A I b) ⁽¹⁾	1,064	0.733	3.400
11.02 A IX ⁽¹⁾	—	1.584	1.428
11.02 B II d) ⁽¹⁾	—	2.174	1.960
11.02 C VIII ⁽¹⁾	—	2.174	1.960
11.02 D VIII ⁽¹⁾	—	1.584	1.428
11.02 E II d) ⁽¹⁾	—	2.174	1.960
11.02 F IX ⁽¹⁾	—	1.584	1.428

⁽¹⁾ Pour la distinction entre les produits des n°s 11.01 et 11.02, d'une part, et ceux de la sous-position 23.02 A, d'autre part, sont considérés comme relevant des n°s 11.01 et 11.02 les produits ayant simultanément :

- une teneur en amidon (déterminée d'après la méthode polarimétrique Ewers modifiée) supérieure à 45 % (en poids) sur matière sèche,
- une teneur en cendres (en poids) sur matière sèche (déduction faite des matières minérales ayant pu être ajoutées) inférieure ou égale à 1,6 % pour le riz, 2,5 % pour le froment et le seigle, 3 % pour l'orge, 4 % pour le sarrasin, 5 % pour l'avoine et 2 % pour les autres céréales.

Les germes de céréales, même en farines, relèvent en tout cas du n° 11.02.

⁽¹⁾ Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har

- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
- et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.

Kim af korn samt mel deraf tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.

⁽¹⁾ Für die Abgrenzung der Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 von denen der Tarifstelle 23.02 A gelten als Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 Erzeugnisse, die gleichzeitig folgendes aufweisen :

- einen auf den Trockenstoff bezogenen Stärkegehalt (bestimmt nach dem abgeänderten polarimetrischen Ewers-Verfahren) von mehr als 45 Gewichtshundertteilen,
- einen auf den Trockenstoff bezogenen Aschegehalt (abzüglich etwa zugesetzter Mineralstoffe), der bei Reis 1,6 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Weizen und Roggen 2,5 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Gerste 3 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Buchweizen 4 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Hafer 5 Gewichtshundertteile oder weniger und bei anderen Getreidearten 2 Gewichtshundertteile oder weniger beträgt.

Getreidekeime, auch gemahlen, gehören auf jeden Fall zur Tarifnummer 11.02.

- (¹) Per la distinzione tra i prodotti delle voci nn. 11.01 e 11.02 da un lato, e quelli della sottovoce 23.02 A dall'altro, si considerano come appartenenti alle voci nn. 11.01 e 11.02 i prodotti che abbiano simultaneamente:
- un tenore in amido (determinato in base al metodo polarimetrico Ewers modificato), calcolato sulla materia secca, superiore al 45 % (in peso),
 - un tenore in ceneri (in peso), calcolato sulla materia secca (dedotte le sostanze minerali che possono essere state aggiunte), inferiore o pari a 1,6 % per il riso, a 2,5 % per il frumento e la segala, a 3 % per l'orzo, a 4 % per il grano saraceno, a 5 % per l'avena ed a 2 % per gli altri cereali.

I germi di cereali, anche sfarinati, rientrano comunque nella voce n. 11.02.

- (²) Voor het onderscheid tussen de produkten van de nummers 11.01 en 11.02 enerzijds en die van de onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de nummers 11.01 en 11.02 te vallen de produkten die tegelijkertijd:

- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspercenten, berekend op de droge stof, en
- een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde minerale stoffen), berekend op de droge stof, van ten hoogste: 1,6 gewichtspercent voor rijst, 2,5 gewichtspercenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspercenten voor gerst, 4 gewichtspercenten voor boekweit, 5 gewichtspercenten voor haver en 2 gewichtspercenten voor andere granen.

Graankiemen ook indien gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.

- (³) For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals) not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat and rye, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 17 December 1974

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Federal Republic of Germany of aids granted during 1972 to organizations of fruit and vegetable producers

(Only the German text is authentic)

(75/39/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72⁽¹⁾ of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables, as last amended by Council Regulation (EEC) No 2745/72⁽²⁾, and in particular Article 36 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 449/69⁽³⁾ of 11 March 1969 on the reimbursement of aid granted by Member States to organizations of fruit and vegetable producers, and in particular Article 7 (2) thereof;

Whereas the Federal Republic of Germany has made an application for the reimbursement of aid granted during 1972 to organizations of fruit and vegetable producers;

Whereas this application is in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 2264/69⁽⁴⁾ of 13 November 1969 on applications for reimbursement of aid granted by Member States to organizations of fruit and vegetable producers;

Whereas an examination of the information communicated shows that eligible aid of DM 4 036 742 (1 102 935 u.a.) was granted under the conditions laid down in Articles 2 to 6 of Regulation (EEC) No

449/69; whereas the Guidance Section of the Fund should therefore reimburse 50 % of that amount, i.e. DM 2 018 371 (551 467.5 u.a.);

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects, and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the aid granted by the Federal Republic of Germany to organizations of fruit and vegetable producers during 1972 shall be DM 2 018 371 (551 467.5 u.a.).

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 17 December 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 147.

⁽³⁾ OJ No L 61, 12. 3. 1969, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 287, 15. 11. 1969, p. 3.

COMMISSION DECISION

of 20 December 1974

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Italian Republic of aids granted during 1972 to organizations of fruit and vegetable producers

(Only the Italian text is authentic)

(75/40/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72⁽¹⁾ of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables; as last amended by Council Regulation (EEC) No 2745/72⁽²⁾, and in particular Article 36 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 449/69⁽³⁾ of 11 March 1969 on the reimbursement of aid granted by Member States to organizations of fruit and vegetable producers, and in particular Article 7 (2) thereof;

Whereas the Italian Republic has made an application for the reimbursement of aid granted during 1972 to organizations of fruit and vegetable producers;

Whereas this application is in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 2264/69⁽⁴⁾ of 13 November 1969 on applications for reimbursement of aid granted by Member States to organizations of fruit and vegetable producers;

Whereas an examination of the information communicated shows that eligible aid of Lit 1 313 190 716 (2 101 105 u.a.) was granted under the conditions laid down in Articles 2 to 6 of Regulation (EEC) No

449/69; whereas the Guidance Section of the Fund should therefore reimburse 50 % of that amount i.e. Lit 656 595 358 (1 050 552 u.a.);

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the aid granted by the Italian Republic to organizations of fruit and vegetable producers during 1972 shall be Lit 656 595 358 (1 050 552 u.a.).

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 20 December 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 147.

⁽³⁾ OJ No L 61, 12. 3. 1969, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 287, 15. 11. 1969, p. 3.

COMMISSION DECISION

of 20 December 1974

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of the Netherlands of premiums paid during 1973 for grubbing apple trees, pear trees and peach trees

(Only the Dutch text is authentic)

(75/41/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2517/69⁽¹⁾ of 9 December 1969 laying down certain measures for reorganizing Community fruit production, as last amended by Regulation (EEC) No 2456/72⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2093/70⁽³⁾ of 20 October 1970 adopting general rules for the application of Articles 6 and 7 (1) of Regulation (EEC) No 2517/69, and in particular Article 2 (2) thereof;

Whereas the Kingdom of the Netherlands has made an application for the reimbursement of all expenditure in respect of premiums granted during 1973;

Whereas this application is in accordance with the provision of Commission Regulation (EEC) No 1096/71⁽⁴⁾ of 27 May 1971 on applications for the reimbursement of premiums granted by the Member States for grubbing apple trees, pear trees and peach trees;

Whereas an examination of the information communicated shows that eligible premiums of a total amount of Fl 4 595 532 (1 269 483 u.a.) were paid under the conditions laid down in Regulation (EEC) No 2517/69 and its rules of application; whereas the Guidance

Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore reimburse 50 % of that amount, i.e. Fl 2 297 766 (634 741.99 u.a.);

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects, and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Kingdom of the Netherlands during 1973 in respect of premiums for grubbing apple trees, pear trees and peach trees shall be Fl 2 297 766 (634 741.99 u.a.).

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 20 December 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 318, 18. 12. 1969, p. 15.

⁽²⁾ OJ No L 266, 25. 11. 1972, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 232, 21. 10. 1970, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 5. 1971, p. 35.

COMMISSION DECISION

of 20 December 1974

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Federal Republic of Germany of premiums paid during 1973 for slaughtering cows and for withholding milk and milk products from the market

(Only the German text is authentic)

(75/42/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1975/69⁽¹⁾ of 6 October 1969 introducing a system of premiums for slaughtering cows and for withholding milk and milk products from the market, as last amended by Regulation (EEC) No 1386/70⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1094/70⁽³⁾ of 8 June 1970 adopting general rules for the application of Articles 11 and 12 (1) of Regulation (EEC) No 1975/69, and in particular Article 2 (2) thereof;

Whereas the Federal Republic of Germany has made an application for the reimbursement of all expenditure incurred in respect of premiums granted during 1973;

Whereas this application is in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 2615/70⁽⁴⁾ of 18 December 1970 on applications for the reimbursement by the EAGGF of premiums for slaughtering cows and of premiums for withholding milk and milk products from the market granted by the Member States;

Whereas an examination of the information communicated shows that eligible premiums of a total amount of DM 29 378 510 (8 026 915 u.a.) were paid under the conditions laid down in Regulation (EEC) No 1975/69

and its rules of application; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should reimburse 50 % of that amount, i.e. DM 14 689 255 (4 013 457.65 u.a.);

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects, and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Federal Republic of Germany during 1973 in respect of premiums for slaughtering cows and for premiums for withholding milk and milk products from the market shall be DM 14 689 255 (4 013 457.65 u.a.).

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 20 December 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

(1) OJ No L 252, 8. 10. 1969, p. 1.

(2) OJ No L 155, 16. 7. 1970, p. 2.

(3) OJ No L 128, 12. 6. 1970, p. 3.

(4) OJ No L 281, 27. 12. 1970, p. 17.

COMMISSION DECISION

of 20 December 1974

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Republic of France of premiums paid during 1973 for grubbing apple trees, pear trees and peach trees

(Only the French text is authentic)

(75/43/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2517/69⁽¹⁾ of 9 December 1969 laying down certain measures for reorganizing Community fruit production, as last amended by Regulation (EEC) No 2456/72⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2093/70⁽³⁾ of 20 October 1970 adopting general rules for the application of Articles 6 and 7 (1) of Regulation (EEC) No 2517/69, and in particular Article 2 (2) thereof;

Whereas the Republic of France has made an application for the reimbursement of all expenditure in respect of premiums granted during 1973;

Whereas this application is in accordance with the provision of Commission Regulation (EEC) No 1096/71⁽⁴⁾ of 27 May 1971 on applications for the reimbursement of premiums granted by the Member States for grubbing apple trees, pear trees and peach trees;

Whereas an examination of the information communicated shows that eligible premiums of a total amount of FF 23 535 868 (4 237 497.8 u.a.) were paid under the conditions laid down in Regulation (EEC) No 2517/69 and its rules of application; whereas the

Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore reimburse 50 % of that amount, i.e. FF 11 767 934 (2 118 748.9 u.a.);

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects, and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Republic of France during 1973 in respect of premiums for grubbing apple trees, pear trees and peach trees shall be FF 11 767 934 (2 118 748.9 u.a.).

Article 2

This Decision is addressed to the Republic of France.

Done at Brussels, 20 December 1974.

For the Commission

The President

Francois-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 318, 18. 12. 1969, p. 15.

⁽²⁾ OJ No L 266, 25. 11. 1972, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 232, 21. 10. 1970, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 5. 1971, p. 35.

COMMISSION DECISION

of 20 December 1974

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Federal Republic of Germany of premiums paid during 1973 for grubbing apple trees, pear trees and peach trees

(Only the German text is authentic)

(75/44/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2517/69⁽¹⁾ of 9 December 1969 laying down certain measures for reorganizing Community fruit production, as last amended by Regulation (EEC) No 2456/72⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2093/70⁽³⁾ of 20 October 1970 adopting general rules for the application of Articles 6 and 7 (1) of Regulation (EEC) No 2517/69, and in particular Article 2 (2) thereof;

Whereas the Federal Republic of Germany has made an application for the reimbursement of all expenditure in respect of premiums granted during 1973;

Whereas this application is in accordance with the provision of Commission Regulation (EEC) No 1096/71⁽⁴⁾ of 27 May 1971 on applications for the reimbursement of premiums granted by the Member States for grubbing apple trees, pear trees and peach trees;

Whereas an examination of the information communicated shows that eligible premiums of a total amount of DM 25 326 499 (6 919 808 u.a.) were paid under the conditions laid down in Regulation (EEC) No 2517/69 and its rules of application; whereas the Guidance

Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore reimburse 50 % of that amount, i.e. DM 12 663 249 (3 459 904.1 u.a.);

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects, and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Federal Republic of Germany during 1973 in respect of premiums for grubbing apple trees, pear trees and peach trees shall be DM 12 663 249 (3 459 904.1 u.a.).

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 20 December 1974.

For the Commission

The President

Francois-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 318, 18. 12. 1969, p. 15.

⁽²⁾ OJ No L 266, 25. 11. 1972, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 232, 21. 10. 1970, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 5. 1971, p. 35.

COMMISSION DECISION

of 20 December 1974

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Republic of France of premiums paid during 1973 for slaughtering cows and for withholding milk and milk products from the market

(Only the French text is authentic)

(75/45/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1975/69⁽¹⁾ of 6 October 1969 introducing a system of premiums for slaughtering cows and for withholding milk and milk products from the market, as last amended by Regulation (EEC) No 1386/70⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1094/70⁽³⁾ of 8 June 1970 adopting general rules for the application of Articles 11 and 12(1) of Regulation (EEC) No 1975/69, and in particular Article 2(2) thereof;

Whereas the Republic of France has made an application for the reimbursement of all expenditure incurred in respect of premiums granted during 1973;

Whereas this application is in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 2615/70⁽⁴⁾ of 18 December 1970 on applications for the reimbursement by the EAGGF of premiums for slaughtering cows and of premiums for withholding milk and milk products from the market granted by the Member States;

Whereas an examination of the information communicated shows that eligible premiums of a total amount of FF 24 852 260 (4 474 506 u.a.) were paid under the conditions laid down in Regulation (EEC) No 1975/69

and its rules of application; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should reimburse 50 % of that amount, i.e. FF 12 426 130 (2 237 253.32 u.a.);

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects, and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Republic of France during 1973 in respect of premiums for slaughtering cows and for premiums for withholding milk and milk products from the market shall be FF 12 426 130 (2 237 253.32 u.a.).

Article 2

This Decision is addressed to the Republic of France.

Done at Brussels, 20 December 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 252, 8. 10. 1969, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 155, 16. 7. 1970, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 128, 12. 6. 1970, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 27. 12. 1970, p. 17.

COMMISSION DECISION

of 20 December 1974

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the United Kingdom of premiums paid during 1973 for the conversion of dairy herds to meat production

(Only the English text is authentic)

(75/46/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 729/70⁽¹⁾ of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy, as last amended by Regulation (EEC) No 2788/72⁽²⁾, and in particular Article 7(1) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1353/73⁽³⁾ of 15 May 1973 introducing a premium system for the conversion of dairy cow herds to meat production and a development premium for the specialized raising of cattle for meat production, and in particular Articles 16(2) and 17(2) thereof ;

Whereas the United Kingdom has made an application for reimbursement in respect of expenditure incurred in respect of premiums granted during 1973 ;

Whereas this application is in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 2641/74⁽⁴⁾ of 15 October 1974 on applications for the refund by the Guidance Section of the EAGGF of premiums for the conversion of dairy herds to meat production and of development premiums for the specialized raising of cattle for meat production ;

Whereas an examination of the information received shows that eligible premiums of a total amount of £ 40 715 were paid under the conditions laid down in Articles 1 to 4 of Regulation (EEC) No 1353/73 and

its rules of application ; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should accordingly reimburse 50 % of that amount, i.e. £ 20 357 ;

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects, and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the United Kingdom during 1973 in respect of premiums for the conversion of dairy herds to meat production and of development premiums for the specialized raising of cattle for meat production shall be £ 20 357 (48 856.76 u.a.).

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 20 December 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 295, 30. 12. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 283, 19. 10. 1974, p. 5.

COMMISSION DECISION

of 20 December 1974

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Republic of France of premiums paid during 1972 for grubbing apple trees, pear trees and peach trees

(Only the French text is authentic)

(75/47/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2517/69 ⁽¹⁾ of 9 December 1969 laying down certain measures for reorganizing Community fruit production, as last amended by Regulation (EEC) No 2456/72 ⁽²⁾ ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2093/70 ⁽³⁾ of 20 October 1970 adopting general rules for application of Articles 6 and 7(1) of Regulation (EEC) No 2517/69, and in particular Article 2(2) thereof ;

Whereas the Republic of France has made an application for the reimbursement of all expenditure in respect of premiums granted during 1972 ;

Whereas this application is in accordance with the provision of Commission Regulation (EEC) No 1096/71 ⁽⁴⁾ of 27 May 1971 on applications for the reimbursement of premiums granted by the Member States for grubbing apple trees, pear trees and peach trees ;

Whereas an examination of the information communicated shows that eligible premiums of a total amount of FF 18 944 532 (3 410 854 u.a.) were paid under the conditions laid down in Regulation (EEC) No 2517/69

and its rules of application ; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore reimburse 50 % of that amount, i.e. FF 9 472 266 (1 705 427 u.a.) ;

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects, and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Republic of France during 1972 in respect of premiums for grubbing apple trees, pear trees and peach trees shall be FF 9 472 266 (1 705 427 u.a.).

Article 2

This Decision is addressed to the Republic of France.

Done at Brussels, 20 December 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 318, 18. 12. 1969, p. 15.

⁽²⁾ OJ No L 266, 25. 11. 1972, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 232, 21. 10. 1970, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 5. 1971, p. 35.

COMMISSION DECISION

of 20 December 1974

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of Belgium of premiums paid during 1973 for slaughtering cows and for withholding milk and milk products from the market

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(75/48/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1094/70⁽¹⁾ of 6 October 1970 introducing a system of premiums for slaughtering cows and for withholding milk and milk products from the market, as last amended by Regulation (EEC) No 1386/70⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1094/70⁽³⁾ of 8 June 1970 adopting general rules for the application of Articles 11 and 12 (1) of Regulation (EEC) No 1094/70, and in particular Article 2 (2) thereof;

Whereas the Kingdom of Belgium has made an application for the reimbursement of all expenditure incurred in respect of premiums granted during 1973;

Whereas this application is in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 2615/70⁽⁴⁾ of 18 December 1970 on applications for the reimbursement by the EAGGF of premiums for slaughtering cows and of premiums for withholding milk and milk products from the market granted by the Member States;

Whereas an examination of the information communicated shows that eligible premiums of a total amount of Bfrs 61 690 056 (1 233 801 u.a.) were paid under the conditions laid down in Regulation (EEC) No 1094/70 and its rules of application; whereas the

Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should reimburse 50 % of that amount, i.e. Bfrs 30 845 028 (616 900.56 u.a.);

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects, and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Kingdom of Belgium during 1973 in respect of premiums for slaughtering cows and for premiums for withholding milk and milk products from the market shall be Bfrs 30 845 028 (616 900.56 u.a.).

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 20 December 1974.

For the Commission

The President

Francois-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 252, 8. 10. 1969, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 155, 16. 7. 1970, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 128, 12. 6. 1970, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 27. 12. 1970, p. 17.

COMMISSION DECISION**of 20 December 1974****on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of the Netherlands of premiums paid during 1973 for slaughtering cows and for withholding milk and milk products from the market****(Only the Dutch text is authentic)**

(75/49/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1975/69 ⁽¹⁾ of 6 October 1969 introducing a system of premiums for slaughtering cows and for withholding milk and milk products from the market, as last amended by Regulation (EEC) No 1386/70 ⁽²⁾ ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1094/70 ⁽³⁾ of 8 June 1970 adopting general rules for the application of Articles 11 and 12 (1) of Regulation (EEC) No 1975/69, and in particular Article 2 (2) thereof ;

Whereas the Kingdom of the Netherlands has made an application for the reimbursement of all expenditure incurred in respect of premiums granted during 1973 ;

Whereas this application is in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 2615/70 ⁽⁴⁾ of 18 December 1970 on applications for the reimbursement by the EAGGF of premiums for slaughtering cows and of premiums for withholding milk and milk products from the market granted by the Member States ;

Whereas an examination of the information communicated shows that eligible premiums of a total amount of Fl 4 115 038 (1 136 751 u.a.) were paid under the conditions laid down in Regulation (EEC) No 1975/69

and its rules of application ; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should reimburse 50 % of that amount, i.e. Fl 2 057 519 (568 375.4 u.a.) ;

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects, and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Kingdom of the Netherlands during 1973 in respect of premiums for slaughtering cows and for premiums for withholding milk and milk products from the market shall be Fl 2 057 519 (568 375.4 u.a.).

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 20 December 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 252, 8. 10. 1969, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 155, 16. 7. 1970, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 128, 12. 6. 1970, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 27. 12. 1970, p. 17.

CORRIGENDA**Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 39/75 of 8 January 1975 amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice**

(Official Journal of the European Communities, No L 5 of 9 January 1975)

Page 10, Annex A, add footnote (1):

(1) The amount for common wheat rendered unfit for human consumption by denaturing as specified in Article 7 of Regulation No 120/67/EEC shall be that applicable to barley'.

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 83/75 of 14 January 1975 amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice

(Official Journal of the European Communities, No L 10 of 15 January 1975)

Page 17, Annex A, first column:

for: '18.01 A',
read: '10.01 A (1)'

(1) The amount for common wheat rendered unfit for human consumption by denaturing as specified in Article 7 of Regulation No 120/67/EEC shall be that applicable to barley'.
